Организация Объединенных Наций S/PRST/2005/52



Совет Безопасности

Distr.: General
27 October 2005
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На своем 5294-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 27 октября 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Женщины и мир и безопасность», Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета сделал следующее заявление:

«Совет Безопасности подтверждает свою приверженность дальнейшему и полному осуществлению резолюции 1325 (2000) и ссылается на заявления своего Председателя от 31 октября 2001 года (S/PRST/2001/31), от 31 октября 2002 года (S/PRST/2002/32) и от 28 октября 2004 года (S/PRST/2004/40), в которых вновь заявляется об этой приверженности.

Совет Безопасности ссылается на итоговый документ Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи), Пекинскую декларацию и Платформу действий (A/52/31), итоговые документы этой конференции и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленный «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», и на декларацию сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин в связи с десятой годовщиной четвертой Всемирной конференции по положению женщин (E/CN.6/2005/1).

Приветствуя достигнутый к настоящему времени прогресс, Совет Безопасности подчеркивает важность и настоятельную необходимость скорейшего полного и эффективного осуществления резолюции 1325 (2000).

Совет Безопасности подтверждает важность всестороннего и равноправного участия женщин в мирных процессах на всех уровнях и настоятельно призывает государства-члены, региональные и субрегиональные организации и систему Организации Объединенных Наций активизировать роль женщин в принятии решений в отношении всех мирных процессов и постконфликтной реконструкции и восстановления общества.

Совет Безопасности приветствует различные инициативы и действия государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций, организаций гражданского общества и других соответствующих субъектов, направленные на оказание поддержки женщинам и расширение их представленности на мирных переговорах и обеспечение учета гендерных факторов в мирных соглашениях.

05-57557 (R) 271005 271005
0557557

Совет Безопасности признает и приветствует роль, которую играют женщины, и вклад, который они вносят в качестве посредников, работников сферы образования, миротворцев, миростроителей и борцов за мир, а также их активный вклад в усилия по примирению и в процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Совет Безопасности признает постоянную недостаточную представленность женщин в официальных мирных процессах и глубоко обеспокоен сохраняющимися препятствиями и трудностями, создаваемыми такими ситуациями, как насилие, которому подвергаются женщины, развал экономики и социальных структур, отсутствие правопорядка, нищета, ограниченный доступ к образованию и ресурсам, различные формы дискриминации и стереотипы. Совет Безопасности исходит из того, что необходимо активизировать усилия для обеспечения более широкого участия женщин за столом переговоров и повышения эффективности их вклада в разработку и осуществление постконфликтных стратегий и программ.

Совет Безопасности призывает государства-члены и Генерального секретаря поддерживать регулярные контакты с женскими организациями и объединениями, использовать их знания, опыт и ресурсы и обеспечить их участие в процессах реконструкции, особенно на уровне принятия решений.

Совет Безопасности также призывает государства-члены, доноров и гражданское общество обеспечивать финансовую, политическую и техническую поддержку, а также необходимую подготовку участников женских инициатив и объединений в области миростроительства.

Совет Безопасности приветствует общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, содержащийся в докладе Генерального секретаря о женщинах, мире и безопасности (S/2005/636), и просит Генерального секретаря ежегодно обновлять его, обеспечивать контроль и проводить обзоры по его осуществлению и учету и, начиная с октября 2006 года, представлять доклады Совету Безопасности. В этой связи Совет Безопасности настоятельно призывает Генерального секретаря рассмотреть вопрос о назначении в Департаменте по политическим вопросам советника по гендерным вопросам и продолжать отбирать женщин-кандидатов на руководящие должности в системе Организации Объединенных Наций, в том числе на должности специальных представителей. В связи с этим Совет предлагает государствам-членам по возможности представлять кандидатуры Генеральному секретарю.

Совет Безопасности вновь обращается к государствам-членам с призывом продолжать осуществлять резолюцию 1325 (2000), в том числе посредством разработки национальных планов действий или других стратегий национального уровня.

Совет Безопасности приветствует содержащееся в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) решение о создании Комиссии по миростроительству и надеется, что она будет вносить свой вклад в полное осуществление резолюции 1325 (2000), и предлагает Комиссии уделять особое внимание знанию и пониманию, которые могут обеспечить женщины посредством своего участия и широкого вовлечения в процессы миростроительства.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы во всех мирных соглашениях, заключаемых при содействии Организации Объединенных Наций, учитывались конкретные последствия вооруженного конфликта для женщин и девочек, а также их конкретные нужды и приоритеты в постконфликтный период. В этом контексте Совет Безопасности подчеркивает важность проведения широких и массовых политических консультаций с различными компонентами гражданского общества, в частности с женскими организациями и группами.

Совет Безопасности подтверждает свою приверженность учету гендерной проблематики в рамках визитов и миссий Совета Безопасности и включению, когда это возможно, в состав его групп специалистов по гендерной проблематике.

Совет Безопасности осуждает сексуальное насилие и другие формы насилия в отношении женщин, в том числе торговлю людьми, и призывает все стороны в вооруженном конфликте обеспечить полную и эффективную защиту женщин и подчеркивает необходимость положить конец безнаказанности виновных в совершении насилия по признаку пола.

Совет Безопасности вновь самым решительным образом осуждает все акты сексуального неправомерного поведения персонала всех категорий в миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций. Совет приветствует всеобъемлющий доклад о сексуальной эксплуатации и надругательстве со стороны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций (A/59/710). Совет также приветствует доклад возобновленной сессии Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/59/19/Add.1) и с учетом резолюции 59/300 Генеральной Ассамблеи настоятельно призывает Генерального секретаря и страны, предоставляющие войска, обеспечить безотлагательное выполнение тех рекомендаций Специального комитета, которые относятся к их соответствующему кругу ведения. В этой связи Совет заявляет о своей поддержке усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению соблюдения в полном объеме кодексов поведения и дисциплинарных процедур в целях предотвращения сексуальной эксплуатации и реагирования на нее и улучшения работы контрольных и правоприменительных механизмов и принимает к сведению стратегии и меры, предусмотренные в общесистемном плане действий для обеспечения полного соблюдения этих кодексов поведения и дисциплинарных процедур. Совет Безопасности настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принять соответствующие превентивные меры, включая проведение информационно-разъяснительной работы перед развертыванием, и принять дисциплинарные и другие меры с целью обеспечить всю полноту ответственности в случаях неправомерного поведения их персонала».